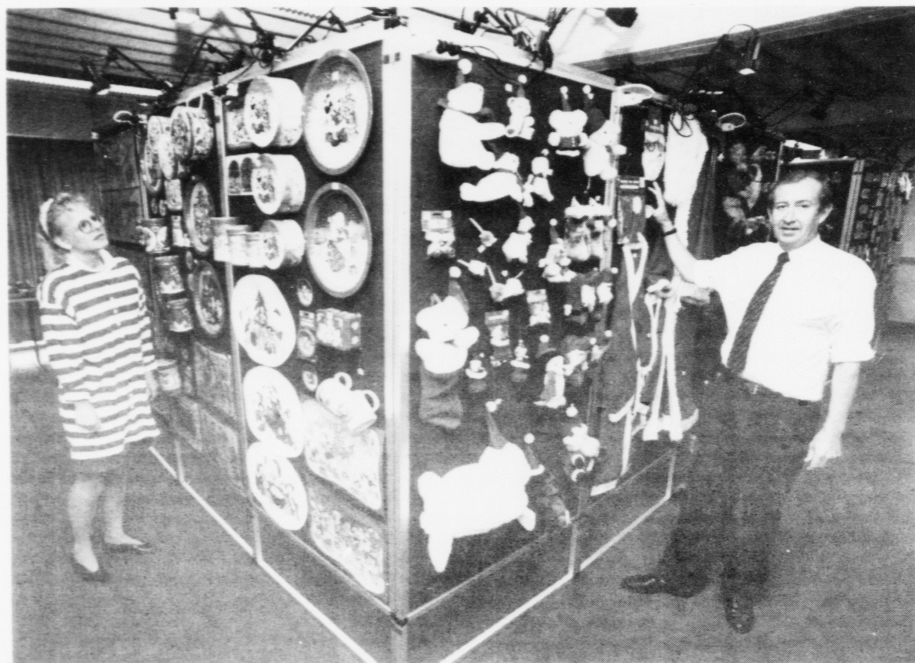


# Hugsa longu um jólini



Tað eru neyvan onnur enn handilsfólk, sum í hesum døgum hugsa um jólini og hvørjir lutir skulu vera til sølu í handlunum í desember mánaða.

Júst í hesum døgum er framsýning á Hotel Borg, har fyrirtøkan Pobra í Keymannahavn, sýnir fram jólalutir, gávuspjaldur, pappír og alskyns prýðislutir, tilsamans 2000 ymsar lutir.

Tað er Jørgen Lynnerup, solumaður, sum á 5. ári hevur skipað framsýningina í Føroyum. Aður hevði fyrirtøkan eisini viðskiftafólk í Føroyum, men sambandið gjørdist betur, eftir at fyrirtøkan royndi framsýnings tiltakið.

Pobra fyrirtøkan er størsta av sínum slag í Danmark, og hevur framsýningar í øllum stórbýum í Europa árliga.

Umleið 300 nýggir lutir

*Hóast vánaligu útliti hjá handlunum í hesum døgum, so hava føroyskir handilsmenn keypt fyri slaka hálva mió. krónur í jólaprýði!*

verða framleiddir árliga og 10 designarar arbeidda burturav við at gera jólalutir. Seianst hevur fyrirtøkan keypt størstu jólahandilsfyrirtøkuna í Svørki.

Viðvíkjandi søluviðurskiptunum í Føroyum, sigur Jørgen Lynnerup, at hann er væl nøgdur við úrslitið.

- Tá eg boðaði viðskiftafólki mínum í Føroyum frá, at framsýningin var hesa vikuna á Hotel Borg, søgdu tey flestu, at tey ætlaðu sær at stækka inn á gólvíð, men at tíðinar vóru vánaligar.

- Nú er fari avstað aftur í morgin, havi eg selt meira enn í fjør, so eg eri væl nøgdur.

- Eg havi selt fyri einar 400 - 500 túsund krónur, og tað er meira enn vit seldu fyri í fjør.

- Tá hugsað verður um at hvør lutur kostar um triggjar, fyra krónur, so er upphæddin tekin um, at vit fáa hópin stórt úrval, tá vit til jóla fara í handlarnar at keypa jólatíng.

Dagny

## Kanning um húðtrupulleikar

- í flakavinnuni í Føroyum

Í blaðnum Trygd & Trivni, sum Arbeidsfirlitið gevur út, er grein um kanning av húðtrupulleikum í flakavinnuni.

Slík kanning var eisini gjørd í Danmark fyri nøkrum árum síðani, og har vísti úrslitið, at 80% av teimum, sum arbeidda í flakavinnuni, høvdu húðtrupulleikar. Kanningin hjá Arbeidsfirlitinum vísti, at bert 20% av arbeidsfólkunum í flakavinnuni, hava húðtrupulleikar.

### Fiskurin orsøk til húðtrupulleikar

Granskarar eru komnir til ta niðurstøðu, at ymsar umstøður viðvíkjandi fiskinum er orsøkin til at fólk fáa húðtrupulleikar.

Her verður nevnt eitt nú væta ið setur úr fiskinum, og aldurin á fiskinum hevur týðning, og at gamal fiskur, og proteinparturin í honum, gevur húðtrupulleikar, bert fyri at nevna nøkur dømi.

Sum liður í Norðurlandskum samstarvi hevur Arbeidsfirlitið jáltað at

kanna hesi viðurskipti í Føroyum, her stóður partur av fólkunum arbeiddir í flakavinnuni.

### Í samstarv við trygdarumboð

Kanningin fór fram á tann hátt, at Pál Weihe, yvirlækni og Hanna á Reynatúgvu, ergoterapeutur á Arbeidsfirlitinum fóru út á 26 flakavirki í tíðarskeiðnum apríl/mái 1990.

Umleið 1700 fólk arbeiddu á flakavirkjum í Føroyum tann dagin, tá kanningin fór fram.

Kanningin fór fram á tann hátt, at trygdarumboðini á hvørjum flakavirki sær syrgdu fyri at spurnarbløðini vóru latin og savnað tey aftur, eftir at fólk høvdu útfyllt tey. Trygdarumboðini valdu ein tilvildarligan arbeidsdag, har øll, sum vóru til arbeids, fingi spurnarbløð.

733 spurnarbløð komu aftur á deildina fyri Arbeids- og Almannaheilsum.

Niðurstøðan er, at umleið 1/5 av teimum, sum arbeiddu á flakavirkjum á sumri 1990, søgdu frá húðtrupulleikum í sambandi við arbeiði. Hesir trupulleikar vóru oftast tur hudd, roði og at húðin flusnar, serliag á handabaki og á andliði.

### Ber til at tyribyrgja húðtrupulleikar

Hesir trupulleikar eru meira vanligir á sumri og oftast verður upsin hildin at vera grundin, verður upplýst í blaðnum Trygd & Trivna.

Fyri at minnska um húðtrupulleikar í fiskivinnuni verða givin nøkur góð ráð:

- at fiskurin verður krudvur og ísaður beinanvegin hann er komin umborð

*Kanningin á flakavirkjunum í Føroyum vísti at 20% av teimum, sum arbeidda á flakavirkjum hava húðtrupulleikar. Sama kanning í Danmark vísti, at 80% høvdu slíkar trupulleikar (mynd Trygd & Trivni)*

- at fiskurin verður tilvirkaður beinanvegin hann kemur á flakavirkið.

- at skipað verður soleiðis fyri, at vætan ið setur úr fiskinum, í minst møguligan mun kemur í samband við húðina á fólk.

- at tey ið hava viðkvæma húð, eiga at verja seg við klæðum, handskum og húðkreml.

Dagny



**Sosialurin — fimm ferðir um vikuna!**